



# UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA

## GUÍA DOCENTE

### 1. DATOS GENERALES

<b>Asignatura:</b> LENGUA EXTRANJERA Y SU DIDÁCTICA II: FRANCÉS	<b>Código:</b> 46329
<b>Tipología:</b> OBLIGATORIA	<b>Créditos ECTS:</b> 9
<b>Grado:</b> 392 - GRADO EN MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA (AB)	<b>Curso académico:</b> 2022-23
<b>Centro:</b> 101 - FACULTAD DE EDUCACION DE ALBACETE	<b>Grupo(s):</b> 10 17 16
<b>Curso:</b> 2	<b>Duración:</b> AN
<b>Lengua principal de impartición:</b> Francés	<b>Segunda lengua:</b> Español
<b>Uso docente de otras lenguas:</b>	<b>English Friendly:</b> N
<b>Página web:</b>	<b>Bilingüe:</b> N

Profesor: **ALFREDO SEGURA TORNERO** - Grupo(s): 17 16

Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
Departamento de Francés	FILOLOGÍA MODERNA	2726	alfredo.segura@uclm.es	Martes y jueves de 09h00 a 12h00

### 2. REQUISITOS PREVIOS

Según establece el plan de estudios, los alumnos deberán superar obligatoriamente la materia Lengua Extranjera y su Didáctica I previamente antes de poder validar Lengua Extranjera y su Didáctica II.

### 3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

El aprendizaje y enseñanza de una lengua extranjera son imprescindibles para la formación del futuro maestro, dada la importancia que se atribuye a esta materia en la Educación Primaria. En este sentido, la asignatura pretende reforzar el conocimiento de la práctica de la lengua francesa en sus cinco destrezas comunicativas. Igualmente, es un objetivo esencial de esta asignatura el ofrecer al alumnado una visión metodológica sobre la enseñanza del francés en las aulas de primaria.

### 4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

#### Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
CG03	Abordar con eficacia situaciones de aprendizaje de lenguas en contextos multiculturales y plurilingües. Fomentar la lectura y el comentario crítico de textos de los diversos dominios científicos y culturales contenidos en el currículo escolar.
CT01	Dominio de una segunda lengua extranjera, preferentemente el inglés, en el nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.
CT03	Correcta comunicación oral y escrita.

### 5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

#### Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

##### Descripción

Saber leer textos escritos sobre hechos concretos que tratan sobre temas relacionados con su especialidad con un nivel de comprensión satisfactorio.

Poder comprender las principales ideas de un discurso oral en lengua estándar que trate temas cotidianos relativos al trabajo, la escuela, el tiempo de ocio, etc.

Saber programar unidades didácticas apropiadas para los niveles de lengua extranjera en las clases de educación Primaria.

Poder realizar una descripción oral sencilla de una variedad de temas que sean de su interés.

Poder escribir textos sencillos y cohesionados sobre una serie de temas cotidianos dentro de su campo de interés enlazando una serie de distintos elementos breves en una secuencia lineal.

Saber comunicarse e interactuar oralmente con cierta seguridad, participando sin preparación previa en conversaciones que traten temas cotidianos, expresar opiniones personales e intercambiar información sobre temas habituales de interés personal o pertinentes en la vida diaria.

### 6. TEMARIO

- Tema 1: Compréhension écrite et ses applications pour une classe de de Français en apprentissage précoce.**
- Tema 2: Compréhension orale et pratique. Stratégies pour développer la compréhension orale chez les jeunes apprenants**
- Tema 3: Production et interaction orales. Développement d'activités communicatives.**
- Tema 4: Développement des compétences liées à la production écrite.**
- Tema 5: Élargissement lexical lié à l'activité de l'enseignement**
- Tema 6: Activités de planification et programmation d'activités pour enfants**

#### COMENTARIOS ADICIONALES SOBRE EL TEMARIO

Tratamiento de las cinco destrezas comunicativas de la lengua y su aplicación didáctica en las aulas de primaria. Comprensión, expresión oral y escrita y conversación (Nivel: A2-B1). Para la práctica de las destrezas comunicativas, gramática en contexto, pronunciación y vocabulario, se utilizará un método de lengua práctica del nivel B1. De forma paralela se llevará a cabo una reflexión didáctica. Se debe hacer una unidad didáctica completa.

### 7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Método expositivo/Lección magistral	CG03 CT01 CT03	1.4	35	N	-	- Presentación de los temas
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Método expositivo/Lección magistral	CG03 CT01 CT03	1.4	35	N	-	Las dos actividades formativas de enseñanza presencial (teoría y práctica) se combinan entre sí.
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CG03 CT01 CT03	2.4	60	S	S	Preparación de clases, realización de ejercicios complementarios, búsqueda de materiales para realizar actividades. No recuperable.
Tutorías individuales [PRESENCIAL]	Trabajo dirigido o tutorizado	CG03 CT01 CT03	0.4	10	N	-	Tutorías individuales para la supervisión y realización de exposiciones orales, así como para el seguimiento y elaboración del portfolio.
Prueba final [PRESENCIAL]	Resolución de ejercicios y problemas	CG03 CT01 CT03	0.16	4	S	S	Prueba escrita y oral. La prueba será de carácter individual y recuperable. Los aspectos más relevantes sobre desarrollo de esta prueba se especificarán en Campus Virtual. Se penalizará el plagio.
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CG03 CT01 CT03	3	75	N	-	Preparación a la prueba final con una simulación en clase. Se llevará a cabo una para medir el progreso a finales de diciembre y otra la última semana de clase en mayo. Tiene un carácter individual.
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Aprendizaje orientado a proyectos	CG03 CT01 CT03	0.24	6	S	S	Presentaciones orales. La prueba será de carácter individual y recuperable. Los aspectos más relevantes sobre desarrollo de esta prueba se especificarán en Campus Virtual. Se penalizará el plagio. No recuperable
<b>Total:</b>			<b>9</b>	<b>225</b>			
<b>Créditos totales de trabajo presencial: 3.6</b>							<b>Horas totales de trabajo presencial: 90</b>
<b>Créditos totales de trabajo autónomo: 5.4</b>							<b>Horas totales de trabajo autónomo: 135</b>

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES			
Sistema de evaluación	Evaluación continua	Evaluación no continua*	Descripción
Actividades de autoevaluación y coevaluación	15.00%	30.00%	Se penalizará el plagio. Se llevará a cabo una actividad obligatoria que debe superarse con al menos 4 puntos.
Prueba final	65.00%	70.00%	La prueba final consistirá en un examen escrito y otro oral. Ambos deben ser superados para poder optar al 35% restante. Recuperable.
Valoración de la participación con aprovechamiento en clase	20.00%	0.00%	Informes, debates y actividades realizadas en clase de forma dirigida o autónoma.
<b>Total:</b>	<b>100.00%</b>	<b>100.00%</b>	

\* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

#### Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

##### Evaluación continua:

La prueba final consistirá en un examen escrito y otro oral.

Es imprescindible obtener un 40% de la calificación (4 sobre 10) en las actividades formativas obligatorias evaluables para hacer aplicable la media entre actividades formativas. Para poder aprobar la asignatura es imprescindible obtener una nota media ponderada según los criterios de evaluación igual o mayor que 5.

El alumnado que no asista con regularidad a clase o que se acoja a esa evaluación deberá contactar con la profesora al inicio del curso y establecer un plan de trabajo con seguimiento periódico.

La prueba de evaluación efectuada por el estudiante en la que se haya constatado la realización de una práctica fraudulenta llevará consigo el suspenso, con una calificación final de cero (0) en la convocatoria correspondiente de la asignatura.

La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido.

(Ver art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952])

##### Evaluación no continua:

El alumnado que se acoja a esa evaluación deberá contactar con la profesora al inicio del curso (poniéndose en contacto por mail) y establecer un plan de trabajo con seguimiento periódico.

La prueba final consistirá en un examen escrito y otro oral.

Es imprescindible obtener un 40% de la calificación (4 sobre 10) en las actividades formativas obligatorias evaluables para hacer aplicable la media entre actividades formativas. Para poder aprobar la asignatura es imprescindible obtener una nota media ponderada según los criterios de evaluación igual o mayor que 5.

La detección por el profesor de que un trabajo, ensayo o prueba similar no han sido elaborados por el estudiante supondrá la calificación numérica de cero (0) tanto en las pruebas como en la asignatura en la que se hubiera detectado, con independencia del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido.

(Ver art. 8 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM [2022/4952])

**Particularidades de la convocatoria extraordinaria:**

Los mismos criterios de la convocatoria ordinaria.

**Particularidades de la convocatoria especial de finalización:**

Los mismos criterios de la convocatoria ordinaria.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL	
No asignables a temas	
Horas	Suma horas
<b>Tema 1 (de 6): Compréhension écrite et ses applications pour une classe de de Français en apprentissage précoce.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	12
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]	1
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-09-2022	<b>Fin del tema:</b> 07-10-2022
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-09-2022	<b>Fin del tema:</b> 07-10-2022
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-09-2022	<b>Fin del tema:</b> 07-10-2022
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes	
<b>Tema 2 (de 6): Compréhension orale et pratique. Stratégies pour développer la compréhension orale chez les jeunes apprenants</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]	1
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-10-2022	<b>Fin del tema:</b> 04-11-2022
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-10-2022	<b>Fin del tema:</b> 04-11-2022
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-10-2022	<b>Fin del tema:</b> 04-11-2022
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 3 (de 6): Production et interaction orales. Développement d'activités communicatives.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]	1
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 07-11-2022	<b>Fin del tema:</b> 09-12-2022
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 07-11-2022	<b>Fin del tema:</b> 09-12-2022
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 07-11-2022	<b>Fin del tema:</b> 09-11-2022
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 4 (de 6): Développement des compétences liées à la production écrite.</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	1.5
Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]	1
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5

<b>Periodo temporal:</b> 2-3 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-12-2022	<b>Fin del tema:</b> 17-02-2023
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-12-2022	<b>Fin del tema:</b> 17-02-2023
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 12-12-2022	<b>Fin del tema:</b> 17-02-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 5 (de 6): Élargissement lexical lié à l'activité de l'enseignement</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	6
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	2
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 20-02-2023	<b>Fin del tema:</b> 31-03-2023
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 20-02-2023	<b>Fin del tema:</b> 31-03-2023
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 20-02-2023	<b>Fin del tema:</b> 31-03-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Tema 6 (de 6): Activités de planification et programmation d'activités pour enfants</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Horas</b>
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	5
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	10
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	2
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	12.5
<b>Periodo temporal:</b> 4-5 semanas aprox	
Grupo 17:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-04-2023	<b>Fin del tema:</b> 17-05-2023
Grupo 10:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-04-2023	<b>Fin del tema:</b> 17-05-2023
Grupo 16:	
<b>Inicio del tema:</b> 10-04-2023	<b>Fin del tema:</b> 17-05-2023
<b>Comentario:</b> La duración definitiva de cada tema se ajustará al ritmo de la clase y a las necesidades docentes.	
<b>Actividad global</b>	
<b>Actividades formativas</b>	<b>Suma horas</b>
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	35
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Método expositivo/Lección magistral]	41
Prueba final [PRESENCIAL][Resolución de ejercicios y problemas]	4
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Trabajo dirigido o tutorizado]	10
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	60
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	75
<b>Total horas: 225</b>	

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS						
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
	Entre Nous 3 <a href="https://www.emdl.fr/file/catalogue/adultes/entre-nous/entre-nous-3-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio">https://www.emdl.fr/file/catalogue/adultes/entre-nous/entre-nous-3-livre-de-leleve-cahier-dactivites-cd-audio</a> Nouvelle grammaire du français: cours de civilisation française <a href="https://catalogobiblioteca.uclm.es/cgi-bin/abnetopac/O7700/IDf6312685?ACC=161">https://catalogobiblioteca.uclm.es/cgi-bin/abnetopac/O7700/IDf6312685?ACC=161</a> Phonétique progressive du français. Intermediare. Con CD- Audio: Avec 600 exercices <a href="https://www.cle-international.com/adolescents/phonetique-progressive-du-francais-niveau-intermediaire-livre-cd-2eme-edition-nouvelle-couverture-9782090382136.html">https://www.cle-international.com/adolescents/phonetique-progressive-du-francais-niveau-intermediaire-livre-cd-2eme-edition-nouvelle-couverture-9782090382136.html</a>	Editions Maison des langues				Méthode obligatoire pour les cours de langue
Nadine Nuñez, Alfredo Segura	Français pour étrangers: Approfondissement (Voie Express) <a href="https://www.amazon.es/Fran%C3%A7ais-pour-%C3%A9trangers-Approfondissement-Express/dp/2091673560">https://www.amazon.es/Fran%C3%A7ais-pour-%C3%A9trangers-Approfondissement-Express/dp/2091673560</a>	Nathan	Paris	978-2091673561	2021	